

**KOLUMNEN**

Editorial	3
Grußwort von Lisa Paus	11
Arnold Erdsieks Begegnungen	38
Gastkommentar von Dr. Sigrid Arnade: „Nichts über uns ohne uns!“	14
Cartoon von René Fugger	15
Nachgefragt bei: Tanja Bülter	81

**FORUM**

Gut getroffen	6
Meldungen	6
Recht	8
Fortschritte	9
Menschen	9
Leserbriefe	10

**TITELTHEMA**

Bundesweites Lobbyregister schafft Transparenz bei Interessenvertretung	12
Die Patientenvertretung ist im Gesundheitswesen unverzichtbar	16
Das Sprachrohr der CI-Träger in die Politik	18
Deutsche Gesellschaft: „Das Gelingen von Partizipation hängt von vielen Punkten ab“	20
Deutscher Hörverband: „Es geht nicht um Dezibel, sondern um Lebensqualität“	24
Parlamentarisches Frühstück in Berlin	26
Hörbehinderte erwarten politische Teilhabe	28
Bürgerbeteiligung in Wuppertal – ein Erfahrungsbericht	30
CIV NRW: „Möglichkeiten der Partizipation gibt es viele, wir müssen sie nur ergreifen!“	31
BayCIV: „Wir verschaffen uns Gehör!“	32
Günther Beckstein: „Selbsthilfe muss sich organisieren, wenn sie gehört werden will“	34
Selbsthilfefreundlichkeit im Gesundheitswesen als Kooperations- und Partizipationsansatz	36

**CI-VERSORGUNG**

Audiotherapie in der CI-Versorgung	40
Internationaler Austausch	42

**FORSCHUNG | TECHNIK**

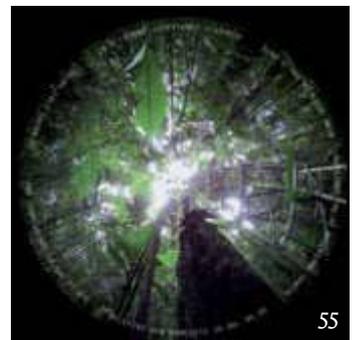
Höranstrengung und kognitive Belastung beim Sprachverstehen	44
Technik-Schnecke: Über Ohren-Lobby	46
Windgeräusche reduzieren und Sprachverstehen verbessern	47



11



26



55



70

**Autorinnen und Autoren dieser Ausgabe:**

Sigrid Arnade, Sigrid Balke, Antje Baukhage, Günther Beckstein, Verena Bentele, Ulrike Berger, David Brinkmann, Tanja Bülter, Martin Danner, Maren Dettmers, Mareike Drygala, Arnold Erdsiek, Ulrich Hase, Milena Hauke, Marion Hölterhoff, Sandra Pfab, Ines Krahn, Ingrid Kratz, Raúl Krauthausen, Hartmut Meister, Claus Middelhoff, Verena Moriske, Marlon Nitsch, Lisa Paus, Janna Pfeifer, Alexa Pink, Daniela Rattunde, Markus Rinke, Jan Röhrig, Nadja Ruranski, Nicole Schilling, Annalea Schröder, Harald Seidler, Marisa Strobel, Alf Trojan, Jana Verheyen, Peter Weckert, Liubov Wolowik, Roland Zeh, Regine Zille

Titelbild: Silhouette Kopf: istock/grebeshkovmaxim

**JUNGE SCHNECKE**

Steckbrief: Marlon Nitsch	48
Kinderbuch: Astronautenkinder. Ein Buch über Einzigartigkeit	48
Kindermund	49
Kinderrätsel	49

**SCHULE | STUDIUM | BERUF**

„Ohrenstark“: Empowerment für Schülerinnen und Schüler	50
Erfahrungsbericht: „Geholfen hat mir niemand“	53
Arbeiten mit CI: Jan Röhrig	54

**FREIZEIT | HOBBYS**

Ausstellung „À bruit secret“: Das Hören in der Kunst	55
„Schlappohr-Dinner“: Eine Veranstaltung mit langer Tradition	56
Musikworkshop: „Bei der Gitarre fühlte ich mich am wohlsten“	58

**RECHT | SOZIALES**

Verena Bentele über Barrieren im Gesundheitswesen: „Es besteht hoher Nachholbedarf“	59
Raúl Krauthausen über sein neues Buch: „Das Kostenargument ist letztendlich Diskriminierung“	61
Kostenübernahme für teurere Hörgeräte	63

**SELBSTHILFE | VERBANDSLEBEN**

„Und was ist in der Nacht?“	66
Aktionstag: Mit dem CI auf Reisen	69
Die DCIG besucht Cochlear	70
Neue CI-SHG in München	70
Erfahrungsaustausch hilft!	70
8. DCIG-Fachtagung	71
Im Porträt: Helios Klinikum Erfurt	72

Förderer der Selbsthilfe	73
Adressen	74
Veranstaltungen	78
Fachliteratur	80
Glossar	38
DCIG-Beitrittsformular und Schnecke Bestellschein	82
Übersicht der Inserate	82
Impressum	5

**IMPRESSUM**

FACHZEITSCHRIFT SCHNECKE  
Etabliert ab 1989 von Ernst Lehnhardt und Hanna Hermann

HERAUSGEBER  
Deutsche Cochlea Implantat Gesellschaft e. V.  
Präsident: Dr. Roland Zeh

CHEFREDAKTION  
Marisa Strobel  
Jörg-Syrilin-Straße 141, 89081 Ulm  
Tel. 0731 36080141  
marisa.strobel@redaktion-schnecke.de  
schnecke-online.de

REDAKTION  
Nadja Ruranski (Chefin vom Dienst)  
nadja.ruranski@redaktion-schnecke.de  
Tel. 0731 36080141  
Marisa Strobel, Nadja Ruranski  
Markus Rinke und Petra Kreßmann (online),  
Petra Kreßmann (Lektorat)

ANZEIGEN  
Petra Kreßmann  
Tel. 0731 36080141  
petra.kressmann@redaktion-schnecke.de

CARTOON  
Rene Fugger, rene-fugger.de

MENTOR  
Prof. Dr. med. Timo Stöver

WISSENSCHAFTLICHER BEIRAT DCIG E. V.  
UND REDAKTION SCHNECKE  
Dr. Günther Beckstein  
Dr. Barbara Eßer-Leyding  
Dr. Nora Gaupp  
Prof. Dr. Ulrich Hase  
Hanna Hermann  
Prof. Dr. Ulrich Hoppe  
Prof. Dr. Thomas Kaul  
Göran Lehmann  
Prof. Dr. med. Anke Lesinski-Schiedat  
Prof. Dr. Dirk Mürbe  
Prof. Dr. med. Stefan Plontke  
Carsten Ruhe  
Jutta Schlögl

ABOVERWALTUNG UND ADMINISTRATION  
Petra Kreßmann, abo@redaktion-schnecke.de

LAYOUT UND DRUCK  
le ROUX Druckerei, 89155 Erbach, leroux.de

AUFLAGE 5.500

Alle Beiträge geben die Meinung des jeweiligen Autors wieder und nicht unbedingt die der Redaktion. Nachdruck nur mit Genehmigung der Redaktion.

HINWEISE FÜR AUTOREN  
Interessante Artikel sind willkommen. Über Druck oder Onlinestellung entscheidet die Redaktion. Alle Beiträge sollen allgemein verständlich sein.

Aus Platzgründen müssen Artikel angepasst oder gekürzt werden, oft erst in letzter Minute. Wir bitten um Verständnis!

Bei Veröffentlichung in anderen Zeitschriften und/oder Medien erbitten wir Ihre Mitteilung!

REDAKTIONSSCHLUSS  
31. Januar, 30. April, 31. Juli, 31. Oktober